



Informations- und Mitteilungsblatt der Gde. Sankt Englmar, Lkr. Straubing-Bogen

Herausgegeben von der Gemeinde Sankt Englmar; erscheint monatlich; Auflage: 800 Exemplare Druck: Hartmannsgruber, Bogen

1. August 2020 Nr. 8 44. Jahrgang

Gemeinde Sankt Englmar: Rathausstraße 6, 94379 Sankt Englmar

Telefon 09965/8403-0, Fax 840330 E-Mail: info@sankt-englmar.de

Kindergarten Sankt Englmar: Am Anger 12, 94379 Sankt Englmar

Telefon 09965/1328, Fax 801898

E-Mail: in fo@kindergarten.sankt-englmar.de

Allgemeinarztpraxis: René Jones, Bayerweg 57 94379 Sankt Englmar, Telefon: 09965/577

E-Mail: tourist-info@sankt-englmar.de

Grundschule Sankt Englmar: Irlauweg 1, 94379 Sankt Englmar Telefon 09965/274, Fax 810963

Telefon 09965/8403-20, Fax 840330

E-Mail: in fo@schule.sankt-englmar.de

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117

Rettungsdienst/Feuerwehr 112 Notruf Polizei 110

Tourist-Info Sankt Englmar: Rathausstraße 6, 94379 Sankt Englmar

Inserate für den Gemeindeboten

Abgabetermin für Veröffentlichungen im Gemeindeboten ist der 10. des Vormonats der jeweiligen Ausgabe.

Wir bitten, alle zukünftigen Inserate und Artikel an gemeindebote@sankt-englmar.de zu senden.

Bitte beachten Sie, dass für die Inhalte der Anzeigen ausschließlich die Inserenten verantwortlich sind!

Änderungen sind ebenfalls bis zum 10. des Vormonats zu melden!

Herzlichen Glückwunsch allen, die im August ihren Geburtstag feiern.

Allen Jubilaren wünschen wir alles Gute, Glück und vor allem Gesundheit.

An dieser Stelle haben wir unseren Senioren/innen bei runden Geburtstagen gratuliert. Wir bitten die betreffenden Personen, künftig der Gemeindeverwaltung rechtzeitig bis zur Mitte des Vormonats ihres Geburtstags eine Nachricht zukommen zu lassen, ob sie die Veröffentlichung über ihren hohen Festtag im "Gemeindebote" wünschen. Diese Zustimmung ist auch aus rechtlichen Gründen notwendig.

Rathaus und Tourist-Information während der Corona-Pandemie

Das Rathaus und die Tourist-Information sind wieder für alle Besucher zu den normalen Öffnungszeiten unter Einhaltung des vorgeschriebenen Sicherheitskonzepts geöffnet.

Dennoch bitten wir weiterhin, wenn möglich, um telefonische Terminabsprache vorab für Angelegenheiten in der Rathausverwaltung.

Das Tragen einer Mund- und Nasenbedeckung ist erforderlich.

Des Weiteren weisen wir für aktuelle Informationen auf die Gemeinde-Homepage www.gemeinde.sankt-englmar.de hin!

Kurzfristig kann es, aufgrund aktueller Entwicklung, zu einer Notbesetzung und somit zu verkürzten oder eingeschränkten Öffnungszeiten kommen.

Anton Piermeier, 1. Bürgermeister

★ Waidlersaal ★ ★ Partyservice ★

Essen ist ein Bedürfnis
Genießen eine Kunst
www.gasthaus-bayerwald.de

Brauhausstraße 1 · 94379 St. Englmar · 09965/256

Aus dem Gemeinderat

Sitzung vom 18. Juni 2020

Zu Beginn der Sitzung lagen einige private Bauanträge vor. Der Umbau des Einfamilienhauses Klinglbach 17 wurde mit Auflagen befürwortet. Ein Anbau am Hienhartweg 11 wurde ebenso positiv beschieden wie ein Anbau eines Geräteraumes an den bestehenden Schuppen am Kapellenweg 5.

Auch zwei touristisch bedeutsame Anträge der Sommerrodelbahn wurden behandelt und positiv beschieden: zum einen der Bau eines neuen Kiosks mit Freischankfläche und WC im Bereich des Betriebsparkplatzes und zum anderen der Bau von zwei neuen Fahrgeschäften – einer Jetski-Anlage und eines Freifall-Familienturms.

Bürgermeister Piermeier führte im Weiteren aus, dass der Betrieb des Badeweihers im Kurpark einige grundsätzliche Überlegungen und Entscheidungen nötig mache: Dies betrifft insbesondere die Sicherheits- und Haftungsproblematik (vor allem beim Badesteg), zum anderen die Corona-Problematik. Hinsichtlich der Haftungsfrage bei Unfällen im Zusammenhang mit dem Badesteg kam der Gemeinderat überein, den Steg vorsorglich zunächst zu sperren. Man will die diesbezüglichen Gerichtsurteile abwarten. Zudem wird von Gemeindeseite eine Gefährdungsbeurteilung gemacht.

Auch die Ansteckungsgefährdung durch Corona spielt beim Badebetrieb in diesem Jahr eine Rolle. Das Betriebsgebäude (Kiosk, Umkleiden, etc.) kann in diesem Jahr wohl nicht geöffnet werden, weil die Hygieneauflagen wegen Corona kaum eingehalten werden können. Das Baden an sich will man nicht bewerben, allerdings auch nicht verbieten. Auf die Abstandsregeln wird durch Aushänge an den Kurparkeingängen hingewiesen. Man wird die Situation am Badeweiher und auch die Vorgaben bzw. der Corona-Thematik beobachten und jeweils kurzfristig entscheiden.

Zur Entscheidung lagen auch zwei Angebote für eine dringend notwendige neue Software (Betriebstagebuch) für die Kläranlage in Klinglbach vor: ein Angebot der Fa. Brau-Se und ein Angebot der Fa. Zollbrecht. Der Gemeinderat stimmte der Anschaffung eines Betriebstagebuchs der Fa. Zollbrecht zum Preis von 7.009,10 € brutto zu.

Auf Vorschlag von Bürgermeister Piermeier soll die Turnhalle auch wieder für Vereine zugänglich sein; dafür ist aber ein Hygienekonzept notwendig. Er stellte ein

Praxis für Physiotherapie Bettina Braun

Massage · Krankengymnastik

Glashütter Str. 4 · 94379 Sankt Englmar Tel. 09965/801780 · Termine nach Vereinbarung

Hygienekonzept vor, damit auch die örtlichen Vereine und Gruppen die Turnhalle wieder nutzen können. Die Personenzahl soll auf 12 beschränkt sein. Der Gemeinderat stimmte zu.

Die Corona-Pandemie beeinflusst natürlich auch die Planungen für das Ferienprogramm. Andreas Aichinger stellte dazu seine Überlegungen vor: Man wollte ursprünglich zwei Termine anbieten: am 28.07.20 in den Wildgarten Furth i. Wald und im September eine Bauernhofwanderung im Bereich Sankt Englmar. Da man eine gemeinsame Busfahrt in Zeiten von Corona nicht machen will, wird die Fahrt nach Furth im Wald abgesagt. Ein Alternativprogramm wird angeboten.

Ein nichtöffentlicher Teil mit Vertragsangelegenheiten schloss sich an.

Sitzung vom 9. Juli 2020

Zu Beginn der Sitzung ging es um Bauangelegenheiten.

Im Zusammenhang mit der Erweiterung des Kindergartens wurden eingangs an Bauunternehmer Freimuth Aufträge zur Errichtung einer Geländestützmauer wegen der starken Hanglage und zur Umlegung von Stromund Wasserleitung aus dem Baufeld heraus vergeben.

Anbauten an den Wohnhäusern Am Wieszipfl 12 und am Knoglweg 24 fanden die grundsätzliche Zustimmung des Gemeinderats, der zum Ausdruck brachte, dass die nachbarschaftlichen Belange gewahrt sein müssen.

Sodann unterrichtete Bürgermeister Anton Piermeier in aller Ausführlichkeit über die Bauausschusssitzung vom 7. Juli. Ein Gutteil befasste sich mit notwendigen Verbesserungen rund um den gemeindlichen Friedhof. Im Schulhaus wurde über Vorbereitungen auf das kommende Schuljahr beraten, am Festplatz über eine mögliche Vergrößerung und am Sportplatz über die Umgestaltung des bisherigen Hartplatzes. Der Kurpark präsentierte sich dem Bauausschuss, wie allen Gästen auch, in einem ungepflegten Zustand. Dringenden Verbesserungsbedarf sah auch der Gemeinderat.

Dem Gemeinderat wurde in der Folge das Ergebnis der Ausschreibung eines neuen Feuerwehrfahrzeugs Typ TLF 3000 Staffel für die FFW Sankt Englmar vorgelegt. Nachdem für die Inbetriebnahme und Einweihung mit dem Feuerwehrfest ein idealer Termin immer näher rückt, wurde der Auftrag vergeben, so dass man das Ziel schaffen könnte.

AKTIV-MARKT Robert Bugl

ALLES UNTER EINEM DACH

Brot- und Backwaren der Bäckerei Edenhofer Fleisch- und Wurstwaren der Metzgerei Schiller

IHR FRISCHE- UND GETRÄNKEMARKT

(am Ortsausgang Richtung Rettenbach) Bayerweg 2 · Tel. 09965/80080



Generalvertretung Stefan Edenhofer

Bayerweg 39 · Tel. 1360 · Fax 1526

Gaststätte "Zum Kramerwirt"

GRÜN · Besitzer: Fam. Edbauer · 🕿 591

Bekannt gutbürgerl. Küche am Rundwanderweg Nr. 3 Gepflegte Gastlichkeit im stilvollen Gastraum + Wintergarten

Bürgermeister Anton Piermeier unterrichtete noch davon, dass man sich mit Nachbargemeinden in Abstimmung befindet, auszuloten, inwieweit man gemeindliche Aufgaben in enger Zusammenarbeit nicht effizienter erledigen kann.

Das ständige Problem nicht ordnungsgemäßer Hundehaltung wurde angesprochen. Es ist kein Kavaliersdelikt, wenn Frauchen und Herrchen ihrem Vierbeiner gestatten, Hundekot in den Wiesen zu platzieren.

Ein nichtöffentlicher Teil schloss sich an.

Hinweise der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:

jeweils von 8 - 12 Uhr

Donnerstag:

von 8 - 12 Uhr und von 13.30 - 17 Uhr

Anregungen und Hinweise können gerne persönlich in der Gemeindeverwaltung, telefonisch unter 09965/84030, per Email an info@sankt-englmar.de oder durch Einwurf eines Schriftstückes in den Briefkasten vorgebracht werden.

TÜV

Der TÜV prüft in Sankt Englmar jeden Montag ab 16 Uhr bei der Firma Anita Weindl in Sankt Englmar und ab 17 Uhr bei KFZ-Service Johannes Bindl in Grün.

Zentrum Bayern Familie und Soziales Regionalstelle Niederbayern

(Amt für Versorgung und Familienförderung)

Im August findet kein Außensprechtag statt. Nächster Sprechtag ist am **Dienstag**, **1. September 2020** von 10 bis 15 Uhr.

Sprechtag des Notars

Im August findet kein Amtstag von Notar Alexander Haubold in Sankt Englmar statt.

Männersach' Mode für Männer und Frauen Mädelssach'

Sie können jederzeit eine Auswahl von Artikeln zur Anprobe mit nach Hause nehmen.

Unser besonderes Angebot gilt auch noch im August: 40% Rabatt (auf den UVP) auf alle Artikel

Montag - Freitag 10.00 bis 17.00 Uhr - Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr oder persönlichen Termin vereinbaren: Tel.: 0175 85 06 479 oder info@maennersach.de

Lohnsteuerhilfe IDL e.V.

Lohnsteuerhilfeverein · Beratungsstelle:

94379 Sankt Englmar · Am Anger 9 · Tel. 09965/842333

E-Mail: ellerro@googlemail.com

Ordnungsgemäße Hundehaltung

Aus gegebenem Anlass bitten wir Hundehalter, ihre Vierbeiner anzuleinen.

Es ist weit mehr als ein Ärgernis, wenn Hunde herumstreunen und vom "Herrchen" weit und breit nichts zu sehen ist. Es ist auch eine Ordnungswidrigkeit, Hunde frei laufen zu lassen. Kinderwagen schiebende Mütter, Jogger und Wanderer trauen sich nicht mehr ihren Weg zu gehen, weil sie Angst haben müssen, dass sie der nicht angeleinte Vierbeiner anfällt. Das kann nicht sein!

Zuletzt haben sich auch wiederholt Landwirte gemeldet, deren Flächen massiv durch Hundekot, Hundekotbeutel, sowie Stecken verunreinigt sind. Es sollte eine Selbstverständlichkeit sein, die Hinterlassenschaften zu beseitigen! Unter anderen ist der Bereich "Am Tannenbaum" zuletzt immer wieder als Negativbeispiel genannt worden. Hundekot birgt für die Rinder eine große Gefahr. Über verunreinigtes Futter von den Wiesen wird der Erreger, der zu Totgeburten führen kann, übertragen. Dies ist nicht bloß Theorie, sondern passiert auch in unserer Gegend!

Scheuen Sie sich nicht, die Hundebesitzer, die sich nicht an die Ordnung halten, anzusprechen oder die Namen zu melden.

Nachdem einfache Hinweise in der Vergangenheit leider kaum eine positive Wirkung zeigten, muss künftig auch mit Anzeigen durch die Geschädigten gerechnet werden.

Wetterrückblick Mai 2020 der Wetterstation Sankt Englmar-Hinterwies

Herr Bohmann, der Betreiber der Wetterstation in Hinterwies, stellt in Zukunft rückblickend die Monatsaufzeichnungen in Kurzform für die Veröffentlichung im Gemeindeboten zur Verfügung. Die Gemeinde Sankt Englmar sagt herzlichen Dank dafür!

Das Messfeld der Wetterstation Hinterwies befindet sich am Grundstück des Berggasthof Hinterwies bei Familie Ingrid Kreutz. Sie stellt dafür die Rasenfläche für die Wetterstation kostenlos zur Verfügung. Zudem läuft bei Familie Kreutz der Wetter-Rechner rund um die Uhr, damit die Daten 24 Stunden lang Live im Internet abzurufen sind.



Mobil 0173/7300621 Fax 09965/801699 info@wohnhandwerk-meier.de www.wohnhandwerk-meier.de

Unser Spektrum umfasst:

- ♦ Innenausbau
- Fenster / Türen (Holz und Kunststoff)
- → Bodenleger (Beläge aller Art)
- → Möbel
- ♦ Umzug vom Fachmann
- Einbauküchen (Firma Störmer)
- Reparaturen aller Art

Besuchen Sie uns! Erlebnishof "Alte Mühle'

Wirtshaus - Café - Biergarten

Öffnungszeiten: tägl. von 11 Uhr - 18 Uhr Mittwoch Ruhetag



Tel: 09965 9113 erlebnishaf-altemuehle@web.de www.erlebnishgf-altemuehle.de

Fam. Wittmann Alte Mühle 1

94379 St. Englman



KFZ-Service Johannes Bindl

Grün 10 94379 Sankt Englmar 0160/95301670 johannes-bindl@t-online.de



Unfallreparatur

Reifendienst

- · Klimaanlagenservice An- & Verkauf
 - Glasservice

 - Fahrzeugtuning Aufbereitung

Juni 2020 - Wetterwerte:

Monatsrückblick Wetterstation St. Englmar-Hinterwies / 918 m NN

Am Berggasthof Hinterwies

Monat Juni 2020:			Extremwerte Juni (seit 1998)			
Maximale Temperatur:	24,7 °C	am 27.06.2020	31,3 °C	am 26.06.2019		
Minimale Temperatur:	5,2 °C	am 08.06.2020	-0,8 °C	am 04.06.2001		
Mitteltemperatur:	13,6 °C	(+0,3 °C ggü. dem Mittel)	18,7 °C	Juni 2019	9,8 °C	Juni 2001
Gesamtniederschlag:	140,8 mm	(+22,5 mm ggü. dem Mittel)	213,0 mm	Juni 2012	34,2 mm	Juni 2019
Max. Tagesregenmenge:	20,6 mm	am 09.06.2020	78,6 mm	am 29.06.2017		
Stärkste Windböe:	35,4 km/h	am 23.06.2020	67,0 km/h	am 25.06.2016		
Frosttage (Tmin « 0°C) :	0					
Tage mit über 15 °C:	20					
Tage mit über 20 C:	8					
Sommertage ($T_{max} >= 25$ °C)	0					
Tage mit Niederschlag:	18					
Tage mit Schneedecke (> 1 cm)	0					

Kindergarten

Fragen zum Kindergarten während Corona

Immer wieder gibt es Anfragen von Eltern zum Wiederbeginn der Kindertagesstätte außerhalb der Notbetreuung oder zu Schutzmaßnahmen. Die zuverlässigsten Infos erhalten Mütter und Väter auf der Info-Seite des Bayerischen Staatsministeriums für Familien, Arbeit und Soziales: www.stmas.bayern.de/coronavirus-info.

Neues von der Kindertagesstätte

Das Kindergartenjahr geht zu Ende und für 12 Kinder auch die Kindergartenzeit. Ein neuer Lebensabschnitt wartet und das Personal darf allen künftigen Schulkindern eine erfolgreiche Schulzeit mit vielen Freuden, guten Freunden und interessanten Bildungsangeboten wünschen.



Restaurant, Café, Bar, Sonnenterrasse, Tageswellness ab 69,-€, mit 2.000 m² Spa-Bereich, 30.000 m² Entschleunigungspark und 500 m Barfußweg der Sinne.

Geschenk-Gutscheine für jeden Anlass

Hotel Angerhof, Inh. Franz Wagnermayr, Am Anger 38 · 94379 Sankt Englmar Tel. 09965/1860 · gb@angerhof.de · **www.angerhof.de**

Unsere Schulanfänger 2020/21:



Das neue Kindertagesstättenjahr beginnt am Dienstag, 1. September 2020 für die Krippen- und Kindergartenkinder. Die Einrichtung ist in den Ferien vom 17. bis 31. August geschlossen.

Wir wünschen allen – gerade auch in diesen schwierigen Zeiten – schöne und erholsame Ferien!

Aachener und Münchener Versicherung AG

Helmut Englmeier, St. Egidi 6a Tel. 478, Fax 1502, Handy 0171/7722511

MIT SICHERHEIT EIN GUTER PARTNER!

Mitteilungen der Tourist-Information

Öffnungszeiten der Tourist-Information:

Montag, Dienstag, 09.00 - 16.00 Uhr 09.00 - 12.30 Uhr Mittwoch: Donnerstag + Freitag: 09.00 - 16.00 Uhr Samstag: 09.00 - 12.00 Uhr Feiertag, 15. August: geschlossen

Gäste-Ehrungen

Die Gäste-Ehrung findet donnerstags oder freitags im Rathaus statt (nur auf Voranmeldung möglich). Für die Gäste-Ehrung bitten wir um rechtzeitige Mitteilung.

Konzert im Kurpark

Sonntags, jeweils von 11 bis 12 Uhr, treten bayerische Blaskapellen, Musikgruppen und Chöre abwechselnd auf. Die Sonntagskonzerte finden bis einschließlich 11. Oktober 2020 statt. Im August treten auf: am 2.8. die Blaskapelle Donautal, am 9.8. der Festspielchor Neukirchen, am 16.8. die "Blechgranaten" und am 30.8. die Blaskapelle Hunderdorf. Eintritt frei! Bitte achten Sie auf den erforderlichen Mindestabstand! Vielen Dank.

Alle Musikgruppen freuen sich über Ihren Besuch des Musikers Lohn ist der Applaus!

"Wandern auf dem Goldsteig"

Wöchentlich donnerstags finden wieder die geführten Wanderungen auf dem Goldsteig statt. Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen beschränkt – eine Anmeldung zur Goldsteigwanderung ist zwingend erforderlich! Auch bei den Goldsteigwanderungen ist auf den erforderlichen Mindestabstand zu achten – ein Mund-Nasenschutz ist zu tragen, falls der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann.

Streifzug durch das "Wilde Waldgebirge"

Jeden Mittwoch, 14.00 Uhr Streifzug durch das "Wilde Waldgebirge": Felsengipfel, Wacholderheiden und weite Wälder. Eine naturkundliche Wanderung im Wilden Waldgebirge zum Predigtstuhl, Hochberg und Knogl -

Berggasthof-Café-Hinterwies

gutbürgerliche Küche · Bayerische Brotzeiten hausgemachte Kuchen und Torten großer Wintergarten und schöne Sonnenterrasse herrlicher Panoramablick zum Arber Telefon (09965) 408 Familie Kreutz

Seit 1864 in Familienbesitz

Konditorei · Tagescafé Johann Greindl Kirchplatz 5 · Tel. 262

Edle Obstbrände aus hauseigener Brennerei

Dienstag Ruhetag

Lebensräume von Luchs und Auerhuhn. Bitte festes Schuhwerk mitbringen! Treffpunkt: Parkplatz am Hirschensteinweg (in Nähe des Kletterwalds). Weglänge: ca. 6 km – Dauer: ca. 3,5 Stunden. Auch für Familien geeignet. Anmeldung erforderlich: Tourist-Information, Tel. 09965 840320. Höchstteilnehmerzahl: 25 Personen! Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Sicherheitsbestimmungen. Herzliche Einladung an alle Gastgeber, Feriengäste und Einheimische!

"Die gesunde halbe Stunde": Kneippanwendungen im Kurpark

Jeden Freitag um 10.30 Uhr wollen wir Ihnen bei der Kneippanwendung "Die gesunde halbe Stunde – Kneippen unter Leitung fachlich geprüfter Kneippbäuerinnen" im Kurpark das Gesundheitsbewusstsein näherbringen. Es ist keine Anmeldung erforderlich. "Gesund bleiben und lang leben möchte jeder, aber die wenigsten tun etwas dafür" (Pfarrer Kneipp). Treffpunkt: Kneippanlage im Kurpark. Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Sicherheitsbestimmungen.

Kräuterspaziergang

Jeden Mittwoch findet von 10.00 bis 12.00 Uhr ein Kräuterspaziergang "Die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen" statt. Fachliche Führung. Die Anmeldung ist erforderlich bis spätestens Dienstag, 15.00 Uhr unter Telefon-Nummer 09965/ 840320 – die Teilnahme ist auf 25 Personen begrenzt und kostenlos. Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Sicherheitsbestimmungen.

HINWEIS:

Alle Termine sind nur geplant – bei einer weiteren Kontaktbeschränkung können die Veranstaltungen eventuell nicht stattfinden. Bitte beachten Sie deshalb unbedingt die Veröffentlichungen in der Tagespresse! Geltende Sicherheitsbestimmungen sind bei den Veranstaltungen unbedingt einzuhalten.

HOTEL, RESTAURANT, KOSMETIKSTUDIO



gasthof@ zum-hirschenstein.de Telefon:

09965/80 100 50 www.zum-hirschenstein.de Zimmervermietung * Restaurant mit Wintergarten für Hausgäste **★ SKY TV ★ Einchecken bis 24** Uhr ★ Wellness ★ Kosmetische Anwendungen nach Vereinbarung * Geschenkgutscheine * regionale Lieferanten

Rettenbach 1, 94379 St.Englmar



Öffnungszeiten: Mo + Mi ab 17.00 Uhr, Do - So ab 11.00 Uhr, Di Ruhetag Bayerweg 65, 94379 St. Englmar www.sonnen-huegel.de info@sonnen-huegel.de Tel.: (09965) 2 90, Fax: 81 04 32

Neues Angebot für Urlauber und Einheimische

Waldbaden in Rettenbach - den Wald mit allen Sinnen erleben

Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes - einem der ursprünglichen Kraftorte der Mensch-

Waldbaden oder Shinrin Yoku, wie es auf Japanisch heißt, ist viel mehr als nur ein Waldspaziergang. Es ist das bewusste Verweilen im Wald mit dem Zweck, sich zu erholen und die eigene Gesundheit zu stärken. Genießen Sie mit allen Sinnen die Natur des Waldes und die Bewegung darin. Und atmen Sie tief und bewusst die frische Waldluft mit ihren heilenden Terpenen ein. Waldluft hat bis zu 90 % weniger Staubteilchen als Stadtluft.

Der Aufenthalt im Wald wird eine regenerierende Wirkung auf Sie haben, denn es gibt kaum einen besseren Ort zum Abschalten, Auftanken und zur Stärkung des Immunsystems. Ihr Körper, Ihr Geist und Ihre Seele werden es Ihnen danken. Kleine vom Kursleiter angeleitete Übungen zu den Elementen des Waldbadens vertiefen Ihr Walderlebnis und erleichtern das Abschalten aus dem hektischen Alltag. Ein besonderes Merkmal des Waldbadens sind die Langsamkeit und die Stille.



Kursinformationen:

Ca. 2,5 Stunden von 14:30 - ca. 17:00 Uhr Dauer:

Teilnehmer: Mind. 4 bis max. 12 Personen, ab 18 Jahren

Treffpunkt: um 14:15 Uhr in Rettenbach Haus-Nr. 23

(Unterer Parkplatz des Hotels Gut Schmel-

merhof bei der Kirche)

Jeden Dienstag vom 07. Juli 2020 bis 27. Termine:

Oktober 2020

Kursgebühr: 29,- € pro Person und Termin; Bezahlung

am Treffpunkt

jeder Teilnehmer erhält einen Gutschein über 10,- € für das Restaurant Gut Schmel-

merhof

Anmeldung per SMS 0171-7316861

Wann findet Waldbaden nicht statt:

Bei Sturm, Gewitter oder Starkregen; (leichter Regen verstärkt sogar die Wirkung

des Waldbadens)

Was ist mitzubringen:

Gutes Schuhwerk, wetterangepasste Kleidung, etwas zu trinken, Zeckenschutz (wird auch vom Kursleiter bereitgestellt)

Voraussetzungen:

Zurückgelegt werden in 2 Stunden rd. 2,5 km, daher ist keine besondere Kondition

erforderlich

Was sollte zu Hause bleiben:

Alles was Sie vom Waldbaden ablenken könnte, wie z.B. Ihr Hund oder Ihr Mobiltelefon

Kinderclown-Theater im Gasthaus **Bayerwald**

Wir laden herzlich ein zum Kinderclown-Theater mit Clownin Fridolina im Waidlersaal/ Gasthaus Bayerwald.

Am Dienstag, den 11.08.2020 spielt Clownin Fridolina ihr Theaterstück "Fridolina greift nach den Sternen".

Fridolina putzt ihren Dachboden und macht dabei allerlei Unsinn! Plötzlich findet sie eine Schatzkiste und darin ein Bild von einem Sandmann mit einem Stern. Einen Sandmann hat Fridolina schon. Der Stern fehlt ihr noch. Sie beschließt ins Universum zu fliegen, um sich einen zu holen. Ob Fridolina einen Stern mit auf die Erde nehmen

Am Dienstag, den 25.08.2020 spielt Clownin Fridolina ihr Kinderclowntheater "Der Waldmeister".

Der Waldmeister passt auf den Wald auf: Auf die Pflanzen, die Tiere und die Menschen. Die Erwachsenen können den Waldmeister nicht sehen, denn sie denken, der Waldmeister ist eine kleine grüne Pflanze, und den Kindern erzählen sie, der Waldmeister ist ein grüner Waldmeisterwackelpudding. Fridolina geht im Wald spazieren und mach dort allerlei Unsinn. Der Waldmeister bittet die Tiere des Waldes auf die Fridolina aufzupassen.

Das Kinderclown-Theater ist für Kinder ab 3 Jahre geeignet.

14.30 Uhr Einlass: 15.00 Uhr Beginn: Eintritt: 5.00 Euro

Sitzplatzreservierung aufgrund Hygienemaßnahmen unter: 09965/256 erforderlich! Es sind die geltenden Hygi-

enevorschriften einzuhalten.



Jeden Montag

10:30 Uhr "Auf den Spuren des seligen Engelmar" - Spaziergang durch Sankt Englmar mit dem Wanderführer. Besichtigung der historischen z.B.: Steinerner Leonhardikapelle, Pfarrkirche mit Gedenkstätte des seligen Engelmar und Kurpark. Dazu gibt es Informationen Wissenswertes und Treffpunkt: 10:30 Uhr Wanderführer. Tourist-Information. Dauer: 1,5-2 Stunden. ca. Mindestteilnehmer: 5 Personen. Keine Anmeldung erforderlich - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

NEU: Jeden Dienstag

14:30 Uhr WALDBADEN in Rettenbach. Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes – einem der ursprünglichen Kraftorte der Menschheit. Waldbaden oder Shinrin Yoku, wie es auf Japanisch heißt, ist viel mehr als nur ein Waldspaziergang. Es ist das bewusste Verweilen im Wald mit dem Zweck, sich zu erholen und die eigene Gesundheit zu stärken. Genießen Sie mit allen Sinnen die Natur des Waldes und die Bewegung darin. Und atmen Sie tief und bewusst die frische Waldluft mit ihren heilenden Terpenen ein. Waldluft hat bis zu 90 % weniger Staubteilchen, als Stadtluft.

Dauer: Ca. 2,5 Stunden. Teilnehmer: mind. 4 bis max. 12 Personen, ab 18 Jahren. Ca. 2,5 km.

Treffpunkt: um 14:15 Uhr in Rettenbach (Parkplatz bei der Kirche).

Kursgebühr: 29,- € pro Person und Termin; Bezahlung am Treffpunkt - inklusive Gutschein über 10,- € für das Restaurant Gut Schmelmerhof.

Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder avatar22018@gmail.com.

Bei Sturm, Gewitter oder Starkregen (leichter Regen verstärkt sogar die Wirkung des Waldbadens) kann das Waldbaden nicht stattfinden.

Was ist mitzubringen: Gutes Schuhwerk, wetterangepasste Kleidung, etwas zu trinken, Zeckenschutz (wird auch vom Kursleiter gestellt). Was sollte zu Hause bleiben: Alles was Sie vom Waldbaden ablenken könnte, wie z.B. Ihr Hund oder Ihr Mobiltelefon

Jeden Mittwoch

10:00 Uhr, Beim Kräuter-Spaziergang die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. * Anmeldung bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 erforderlich. * Teilnahme mit GästeCard kostenlos. Bei Regen fällt die Führung leider aus. Treffpunkt: Tourist-Information

Jeden Mittwoch

14:00 Uhr, Exkursion: Streifzug "Durch das Wilde Waldgebirge". Am Naturlehrpfad "Wildes Waldgebirge" sind Sie eingeladen, die Landschaft um die Berge Predigtstuhl, Hochberg und Knogl näher kennen zu lernen. Weite Wälder, wilde Felsengipfel, lichte Wacholderheiden und sonnige Bergwiesen säumen den Weg. Panoramablicke in Richtung Norden und Süden erwarten Sie hier. Waldgebirge ist Lebensraum für besondere Tiere und Pflanzen wie Luchs oder Blutwurz. Spielerische Erlebnispunkte laden Kinder zum Naturerfahren ein. Treffpunkt: Parkplatz beim Kletterwald Hirschensteinweg). **Anmeldung** bis spätestens 09965 10:00 Uhr erforderlich: Tel. Mindestpersonen 5. Bitte festes mitbringen. Überwiegend leichte Wanderung auf einem ca. 5 Kilometer langen Rundweg, auch für Familien mit Kindern gut geeignet, kostenlos! Gemeinsame Veranstaltung von Naturpark und Gemeinde Sankt Englmar.

Jeden Donnerstag

09:30 Uhr Goldsteig-Wanderung. Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands. 9 Wanderrouten im wöchentlichen Wechsel - jeweils ca. 12-15 km Wanderung. **Anmeldung erforderlich!** Maximale Teilnehmer: 15 Personen. Teilnahme auf eigene Gefahr. Dauer: ca. 5 Std. Brotzeit ist mitzubringen – Einkehr in einem Gasthaus/Cafe nach Rückkehr. Treff: an der Tourist-Information Sankt Englmar.

Jeden Freitag

10:30 Uhr, Die Gesunde halbe Stunde: Kneippanwendungen unter fachlicher Anleitung im Kurpark, Kneippanlage. * Keine Anmeldung erforderlich! Teilnahme kostenlos. "Gesund bleiben und lang leben will jeder, aber die wenigsten tun etwas dafür." (Pfarrer Kneipp)

Mountainbike- / E-Mountainbikeverleih bei Sport Hofmann, Rathausstraße 17. Tel. 09965 252.

Bitte achten Sie auf die geltenden Sicherheitsbestimmungen: Mindestabstand 1,5 m, Mund-Nasenschutz mitbringen. Diese Sicherheitsmaßnahmen betreffen auch Wanderungen, Konzert im Kurpark und Führungen. Vielen Dank für die Beachtung!



Samstag, 01.08.2020

18:30 Uhr, **4-Gang Kerzenschein-Menue** bei Pianomusik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 02.08.2020

09:45 Uhr, **Berggottesdienst** der evang. Kirche am Predigtstuhlgipfel. Treffpunkt zum gemeinsamen Aufstieg: 9.45 Uhr am Parkplatz Hirschensteinweg (Waldweg mit Wurzeln und Steinen). Bei ungünstiger Witterung fällt der Gottesdienst aus.

11:00 Uhr, **Konzert im Kurpark** Sankt Englmar mit der Blaskapelle Donautal. Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden. Bitte beachten Sie den erforderlichen Mindestabstand und die allgemein gültigen **Sicherheitsbestimmungen!** Registrierung erforderlich.

11:30 Uhr, **Bayerisches Schmankerl** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 03.08.2020

10:30 Uhr, "Auf den Spuren des seligen Engelmar" - Spaziergang durch Sankt Englmar mit dem Wanderführer. Keine Anmeldung, dafür Registrierung in der Tourist-Information, erforderlich - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

18:30 Uhr, **Vorspeisenbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. Vorspeise vom Buffet - Hauptgänge aus der a la carte Karte (je nach Verzehr).

Dienstag, 04.08.2020

14:30 Uhr, **WALDBADEN** in Rettenbach. Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes – einem der ursprünglichen Kraftorte der Menschheit. **Dauer**: Ca. 2,5 Stunden. Teilnehmer: mind. 4 bis

max. 12 Personen, ab 18 Jahren

Treffpunkt: um 14:15 Uhr in Rettenbach Haus-Nr. 23 (Unterer Parkplatz des Hotels Gut Schmelmerhof bei der Kirche). Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder avatar22018@gmail.com

18:30 Uhr, **Schmelmer's Grillbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 05.08.2020

10:00 Uhr, Beim **Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. * **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 erforderlich.

Mittwoch, 05.08.2020

14:00 Uhr, Exkursion: Naturlehrpfad "Wildes Waldgebirge". Bei der Wanderung auf dem 5 km langen Rundweg sind Sie eingeladen, die Landschaft um die Berge Predigtstuhl, Hochberg und Knogl näher kennen zu lernen. Weite Wälder, wilde Felsengipfel, lichte Wacholderheiden säumen den Weg. Anmeldung bis spätestens 10:00 Uhr erforderlich: Tel. 09965 840320. Mindestpersonen 5. Bitte festes Schuhwerk mitbringen.

18:30 Uhr, **Dessertbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. 4-Gang-Menü inklusive Dessertbuffet.

Donnerstag, 06.08.2020

09:30 Uhr, **Goldsteig-Wanderung**. Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands. 9 Wanderrouten im wöchentlichen Wechsel - ca. 12 - 15 km Wanderung. **Achtung: Anmeldung** erforderlich!

12:30 Uhr, **Brotbacken** im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.

17:00 Uhr, **Kindertag** beim Schroll Bräu. Donnerstags bekommen alle Kinder, die mit ihrer Familie bei uns zum Essen einkehren, einen Chip von der Rodelbahn in Grün, oder ein kleines Eis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

18:00 Uhr, "Ausklang des Tages" mit Kathrin Lutze (Gitarre) in der Marienkapelle. Mit verschiedenen Texten zum Nachdenken und verschiedenen Liedern zur Gitarre kann der Tag mit dem Abendsegen besinnlich ausklingen. Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Hygiene-

Sicherheitsbestimmungen.

Freitag, 07.08.2020

10:30 Uhr, Die **Gesunde halbe Stunde: Kneippanwendungen** unter fachlicher Anleitung im Kurpark, Kneippanlage. * Registrierung erforderlich! Teilnahme kostenlos.

17:00 Uhr, **RodeIn bis in den Sonnenuntergang** am Rodel- und Freizeitparadies Sankt Englmar. Ab 17:00 Uhr pro Fahrt nur € 1,00. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage: www.sommerrodeIn.de. Bitte beachten Sie auch die **Sicherheitsmaßnahmen**: Mindestabstand und Mund-Nasen-Schutz, falls der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann!



Freitag, 07.08.2020

17:00 Uhr, **Familientag** beim Schroll Bräu. Von allen Familien, die abends zum Essen einkehren, bekommt ein Kind 1 Essen (Kinderkarte) und 1 Getränk 0,3l gratis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

17:00 Uhr, Englmarer Hüttenwanderung - ein Goldsteig-Ge(h)nuss in 4 Gängen! Im Fokus dieser kulinarischen Wanderung steht der Englmar Hausberg Pröller (1.048 m). Bei dieser geführten Wanderung, die hauptsächlich auf dem Goldsteig verläuft, erlebt der Wanderer nicht nur wunderbare Natur rund um Sankt Englmar, sondern die kulinarischen Besonderheiten Bayerwaldregion. Kosten incl. Führung und Vier-Gänge-Menü: 48,- EUR (Getränke sind nicht im Preis inbegriffen). Anmeldung bis jeweils 10 Tage vor dem gewünschten Termin bei der Tourist-Info Sankt Englmar, Tel.: 09965 840320 oder touristinfo@sankt-englmar.de. Die Anmeldung ist erst nach Entrichtung der Teilnahmegebühr gültig. Rücksicht auf Allergiker und ängstliche Teilnehmer ist das Mitführen von Hunden leider nicht erlaubt.

18:30 Uhr, **Asiatisches Buffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Samstag, 08.08.2020

18:30 Uhr, **4-Gang Kerzenschein-Menue** bei Pianomusik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 09.08.2020

09:45 Uhr, **Berggottesdienst** der evang. Kirche am Predigtstuhlgipfel. Treffpunkt zum gemeinsamen Aufstieg: 9.45 Uhr am Parkplatz Hirschensteinweg (Waldweg mit Wurzeln und Steinen). Bei ungünstiger Witterung fällt der Gottesdienst aus.

11:00 Uhr, **Konzert im Kurpark** Sankt Englmar mit dem Festspielchor Neukirchen. Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden. Bitte beachten Sie den erforderlichen Mindestabstand und die allgemein gültigen **Sicherheitsbestimmungen!** Registrierung erforderlich.

11:30 Uhr, **Bayerisches Schmankerl** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 10.08.2020

10:30 Uhr, "Auf den Spuren des seligen Engelmar" - Spaziergang durch Sankt Englmar mit dem Wanderführer. Keine Anmeldung, dafür Registrierung in der Tourist-Information, erforderlich - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

Montag, 10.08.2020

18:30 Uhr, **Vorspeisenbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. Vorspeise vom Buffet - Hauptgänge aus der a la carte Karte (je nach Verzehr).

Dienstag, 11.08.2020

14:30 Uhr, **WALDBADEN** in Rettenbach. Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes – einem der ursprünglichen Kraftorte der Menschheit. **Dauer**: Ca. 2,5 Stunden. Teilnehmer: mind. 4 bis max. 12 Personen, ab 18 Jahren

Treffpunkt: um 14:15 Uhr in Rettenbach Haus-Nr. 23 (Unterer Parkplatz des Hotels Gut Schmelmerhof bei der Kirche). Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder avatar22018@gmail.com

18:30 Uhr, **Schmelmer's Grillbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 12.08.2020

10:00 Uhr, Beim **Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. * **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 erforderlich.

14:00 Uhr, Exkursion: Naturlehrpfad "Wildes Waldgebirge". Bei der Wanderung auf dem 5 km langen Rundweg sind Sie eingeladen, die Landschaft um die Berge Predigtstuhl, Hochberg und Knogl näher kennen zu lernen. Weite Wälder, wilde Felsengipfel, lichte Wacholderheiden säumen den Weg. Anmeldung bis spätestens 10:00 Uhr erforderlich: Tel. 09965 840320. Mindestpersonen 5. Bitte festes Schuhwerk mitbringen.

18:30 Uhr, **Dessertbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. 4-Gang-Menü inklusive Dessertbuffet.

Donnerstag, 13.08.2020

09:30 Uhr, **Goldsteig-Wanderung**. Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands. 9 Wanderrouten im wöchentlichen Wechsel - ca. 12 - 15 km Wanderung. **Achtung: Anmeldung** erforderlich!

12:30 Uhr, **Brotbacken** im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.



Donnerstag, 13.08.2020

17:00 Uhr, **Kindertag** beim Schroll Bräu. Donnerstags bekommen alle Kinder, die mit ihrer Familie bei uns zum Essen einkehren, einen Chip von der Rodelbahn in Grün, oder ein kleines Eis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

10.00 Ultra Avalidada da Tarray da da

18:00 Uhr, "Ausklang des Tages" in der Marienkapelle. Mit verschiedenen Texten zum Nachdenken und verschiedenen Liedern zur Gitarre kann der Tag mit dem Abendsegen besinnlich ausklingen. Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Hygiene- und Sicherheitsbestimmungen.

Freitag, 14.08.2020

10:30 Uhr, Die **Gesunde halbe Stunde: Kneippanwendungen** unter fachlicher Anleitung im Kurpark, Kneippanlage. * Registrierung erforderlich! Teilnahme kostenlos.

17:00 Uhr, **Rodeln bis in den Sonnenuntergang** am Rodel- und Freizeitparadies Sankt Englmar. Ab 17:00 Uhr pro Fahrt nur € 1,00. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage: www.sommerrodeln.de. Bitte beachten Sie auch die **Sicherheitsmaßnahmen**: Mindestabstand und Mund-Nasen-Schutz, falls der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann!

17:00 Uhr, **Familientag** beim Schroll Bräu. Von allen Familien, die abends zum Essen einkehren, bekommt ein Kind 1 Essen (Kinderkarte) und 1 Getränk 0,3l gratis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

18:30 Uhr, **Hax'n Buffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Samstag, 15.08.2020

10:30 Ühr, **Patrozinium** in der Filialkirche in Klinglbach. Gottesdienst mit Weihe der Kräuterbüschel.

18:30 Uhr, **4-Gang Kerzenschein-Menue** bei Pianomusik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 16.08.2020

09:45 Uhr, **Berggottesdienst** der evang. Kirche am Predigtstuhlgipfel. Treffpunkt zum gemeinsamen Aufstieg: 9.45 Uhr am Parkplatz Hirschensteinweg (Waldweg mit Wurzeln und Steinen). Bei ungünstiger Witterung fällt der Gottesdienst aus.

.....

Sonntag, 16.08.2020

11:00 Uhr, **Konzert im Kurpark Sankt Englmar** mit der Gruppe "Blechgranaten". Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden. Bitte beachten Sie den erforderlichen Mindestabstand und die allgemein gültigen **Sicherheitsbestimmungen!** Registrierung erforderlich.

.....

11:30 Uhr, **Bayerisches Schmankerl** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 17.08.2020

10:30 Uhr, "Auf den Spuren des seligen Engelmar" - Spaziergang durch Sankt Englmar mit dem Wanderführer. Keine Anmeldung, dafür Registrierung in der Tourist-Information, erforderlich - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

18:30 Uhr, **Vorspeisenbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. Vorspeise vom Buffet - Hauptgänge aus der a la carte Karte (je nach Verzehr).

Dienstag, 18.08.2020

14:30 Uhr, **WALDBADEN** in Rettenbach. Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes – einem der ursprünglichen Kraftorte der Menschheit.

Dauer: Ca. 2,5 Stunden. Teilnehmer: mind. 4 bis max. 12 Personen, ab 18 Jahren

Treffpunkt: um 14:15 Uhr in Rettenbach Haus-Nr. 23 (Unterer Parkplatz des Hotels Gut Schmelmerhof bei der Kirche).

Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder avatar22018@gmail.com

18:30 Uhr, **Schmelmer's Grillbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 19.08.2020

10:00 Uhr, Beim **Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. * **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 erforderlich.

14:00 Uhr, Exkursion: Naturlehrpfad "Wildes Waldgebirge". Bei der Wanderung auf dem 5 km langen Rundweg sind Sie eingeladen, die Landschaft um die Berge Predigtstuhl, Hochberg und Knogl näher kennen zu lernen. Weite Wälder, wilde Felsengipfel, lichte Wacholderheiden säumen den Weg. Anmeldung bis spätestens 10:00 Uhr erforderlich: Tel. 09965 840320. Mindestpersonen 5. Bitte festes Schuhwerk mitbringen.



Mittwoch, 19.08.2020

18:30 Uhr, **Dessertbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. 4-Gang-Menü inklusive Dessertbuffet.

Donnerstag, 20.08.2020

09:30 Uhr, **Goldsteig-Wanderung**. Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands. 9 Wanderrouten im wöchentlichen Wechsel - ca. 12 - 15 km Wanderung. **Achtung: Anmeldung** erforderlich!

12:30 Uhr, **Brotbacken** im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.

17:00 Uhr, **Kindertag** beim Schroll Bräu. Donnerstags bekommen alle Kinder, die mit ihrer Familie bei uns zum Essen einkehren, einen Chip von der Rodelbahn in Grün, oder ein kleines Eis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

18:00 Uhr, "Ausklang des Tages" mit Susanne Kim (Gitarre) in der Marienkapelle. Mit verschiedenen Texten zum Nachdenken und verschiedenen Liedern zur Gitarre kann der Tag mit dem Abendsegen besinnlich ausklingen. Bitte beachten Sie allgemeingültige Hygiene- und Sicherheitsbestimmungen.

Freitag, 21.08.2020

10:30 Uhr, Die **Gesunde halbe Stunde: Kneippanwendungen** unter fachlicher Anleitung im Kurpark, Kneippanlage. * Registrierung erforderlich! Teilnahme kostenlos.

17:00 Uhr, **RodeIn bis in den Sonnenuntergang** am Rodel- und Freizeitparadies Sankt Englmar. Ab 17:00 Uhr pro Fahrt nur € 1,00. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage: www.sommerrodeIn.de. Bitte beachten Sie auch die **Sicherheitsmaßnahmen**: Mindestabstand und Mund-Nasen-Schutz, falls der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann!

17:00 Uhr, **Familientag** beim Schroll Bräu. Von allen Familien, die abends zum Essen einkehren, bekommt ein Kind 1 Essen (Kinderkarte) und 1 Getränk 0,3l gratis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

Freitag, 21.08.2020

17:00 Uhr, Englmarer Hüttenwanderung - ein Goldsteig-Ge(h)nuss in 4 Gängen! Im Fokus dieser kulinarischen Wanderung steht der Englmar Hausberg Pröller (1.048 m). Bei dieser geführten Wanderung, die hauptsächlich auf dem Goldsteig verläuft, erlebt der Wanderer nicht nur wunderbare Natur rund um Sankt Englmar, sondern die kulinarischen Besonderheiten Bayerwaldregion. die Sankt Englmar Hausberge mit allen Sinnen. Kosten incl. Führung und Vier-Gänge-Menü: 48,- EUR (Getränke sind nicht im Preis inbegriffen). Anmeldung bis jeweils 10 Tage vor dem gewünschten Termin bei der Tourist-Info Sankt Englmar, Tel.: 09965 840320 oder touristinfo@sankt-englmar.de. Die Anmeldung ist erst nach Entrichtung der Teilnahmegebühr gültig.

Aus Rücksicht auf Allergiker und ängstliche Teilnehmer ist das Mitführen von Hunden leider nicht erlaubt.

18:30 Uhr, **Mediterranes Buffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Samstag, 22.08.2020

18:30 Uhr, **4-Gang Kerzenschein-Menue** bei Pianomusik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 23.08.2020

11:30 Uhr, **Bayerisches Schmankerl** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 24.08.2020

10:30 Uhr, "Auf den Spuren des seligen Engelmar" - Spaziergang durch Sankt Englmar mit dem Wanderführer. Keine Anmeldung, dafür Registrierung in der Tourist-Information, erforderlich - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

18:30 Uhr, **Vorspeisenbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. Vorspeise vom Buffet - Hauptgänge aus der a la carte Karte (je nach Verzehr).

Dienstag, 25.08.2020

14:30 Uhr, **WALDBADEN** in Rettenbach. Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes – einem der ursprünglichen Kraftorte der Menschheit.

Dauer: Ca. 2,5 Stunden. Teilnehmer: mind. 4 bis max. 12 Personen, ab 18 Jahren

Treffpunkt: um 14:15 Uhr in Rettenbach Haus-Nr. 23 (Unterer Parkplatz des Hotels Gut Schmelmerhof bei der Kirche). Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder avatar22018@gmail.com

~______



Dienstag, 25.08.2020

18:30 Uhr, **Schmelmer's Grillbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 26.08.2020

10:00 Uhr, Beim **Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. * **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 erforderlich.

14:00 Uhr, Exkursion: Naturlehrpfad "Wildes Waldgebirge". Bei der Wanderung auf dem 5 km langen Rundweg sind Sie eingeladen, die Landschaft um die Berge Predigtstuhl, Hochberg und Knogl näher kennen zu lernen. Weite Wälder, wilde Felsengipfel, lichte Wacholderheiden säumen den Weg. Anmeldung bis spätestens 10:00 Uhr erforderlich: Tel. 09965 840320. Mindestpersonen 5. Bitte festes Schuhwerk mitbringen.

18:30 Uhr, **Dessertbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. 4-Gang-Menü inklusive Dessertbuffet.

Donnerstag, 27.08.2020

05:30 Uhr, Sonnenaufgang auf dem Gipfel des Pröllers - mit Doris Metzger. Nach einem Aufstieg (ca. 3 km und 200 Höhenmeter), der den Kreislauf in Schwung bringt, werden Sie mit einem Sonnenaufgang über den Bergen des Bayerwaldes belohnt - geistlicher Morgenimpuls. Taschenlampe empfohlen! Treffpunkt: 5.30 Uhr am Wanderparkplatz Predigtstuhl (beim Funkmast) an der Staatsstraße nach Viechtach. Entfällt bei Regen! Infos unter Tel. 09422-1243.

09:30 Uhr, **Goldsteig-Wanderung**. Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands. 9 Wanderrouten im wöchentlichen Wechsel - ca. 12 - 15 km Wanderung. **Achtung: Anmeldung** erforderlich!

12:30 Uhr, **Brotbacken** im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.

17:00 Uhr, **Kindertag** beim Schroll Bräu. Donnerstags bekommen alle Kinder, die mit ihrer Familie bei uns zum Essen einkehren, einen Chip von der Rodelbahn in Grün, oder ein kleines Eis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

Freitag, 28.08.2020

10:30 Uhr, Die **Gesunde halbe Stunde: Kneippanwendungen** unter fachlicher Anleitung im Kurpark, Kneippanlage. * Registrierung erforderlich! Teilnahme kostenlos.

17:00 Uhr, **Rodeln bis in den Sonnenuntergang** am Rodel- und Freizeitparadies Sankt Englmar. Ab 17:00 Uhr pro Fahrt nur € 1,00. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage: www.sommerrodeln.de. Bitte beachten Sie auch die **Sicherheitsmaßnahmen**: Mindestabstand und Mund-Nasen-Schutz, falls der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann!

17:00 Uhr, **Familientag** beim Schroll Bräu. Von allen Familien, die abends zum Essen einkehren, bekommt ein Kind 1 Essen (Kinderkarte) und 1 Getränk 0,3l gratis. Wir freuen uns, Sie wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-253.

18:30 Uhr, **Gutshof Buffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Samstag, 29.08.2020

18:30 Uhr, **4-Gang Kerzenschein-Menue** bei Pianomusik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 30.08.2020

11:00 Uhr, **Konzert im Kurpark Sankt Englmar** mit der Blaskapelle Hunderdorf. Eintritt frei. Sitzgelegenheiten vorhanden. Bitte beachten Sie den erforderlichen Mindestabstand und die allgemein gültigen **Sicherheitsbestimmungen!** Registrierung erforderlich.

11:30 Uhr, **Bayerisches Schmankerl** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 31.08.2020

10:30 Uhr, "Auf den Spuren des seligen Engelmar" - Spaziergang durch Sankt Englmar mit dem Wanderführer. Keine Anmeldung, dafür Registrierung in der Tourist-Information, erforderlich - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

18:30 Uhr, **Vorspeisenbuffet** im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890. Vorspeise vom Buffet - Hauptgänge aus der a la carte Karte (je nach Verzehr).

H SCHWEINEREI

Glashütter Str. 5 · 94379 St. Englmar · Tel: 09965-455 info@hschneiderei.de · www.hschneiderei.de Öffnungszeiten: Montag: Geschlossen · Di-Fr: 8.00 · 18.00 Uhr Sa: 7.00 · 13.00 Uhr · Anmeldung erwünscht! Auf Ihr Kommen freut sich Ihre Hschneiderei: Susanne Wirl mit Team

August-Angebot: Alcina Perlgel 50% Rabatt



Volksbank Straubing eG

Geschäftsstelle St. Englmar Kirchplatz 4 • 09965 8402-0 www.voba-straubing.de

Abfallbeseitigung

Sperrmüllabfuhr

Die Termine für Sperrmüllabfuhr sind beim Zweckverband Straubing unter Telefon-Nr. 09421/990233 zu erfragen.

Wertstoffhof

Öffnungszeiten des Wertstoffhofes

Von April 2020 bis einschließlich Oktober 2020 ist der Wertstoffhof Sankt Englmar wie folgt geöffnet:

Montag von 8 bis 10 Uhr, Freitag von 15 bis 17 Uhr und Samstag von 8 bis 10 Uhr.

Vereinsnachrichten

Spielbetrieb WSV

Bis auf weiteres finden keine Spiele sowohl im Herrenals auch im Jugendbereich statt. Sollten weitere Lockerungen einen Spielbetrieb ermöglichen, wird dies über Soziale Medien bzw. die Presse bekannt gegeben.

Der WSV wünscht allen viel Gesundheit und freut sich auf ein Wiedersehen am Fußballplatz zu gegebener Zeit!

VdK Kreisverband Straubing-Bogen

Im August findet kein Außensprechtag des VdK's statt. Infos unter Tel.: 09421-847160.





bauerisches Tradtionswirtshaus - gepflegte bauerische Rüche - Wildspezialitäten

Inh.: Michael und Christine Schroll · Pfarrhofweg 3 · 94379 St. Englmar Tel. 09965/8010191 · info@schroll-braeu.de · www.schroll-braeu.de

Kurse für Gesundheit und Fitness

Es ist nie zu spät, das zu werden, was man hätte sein können!

Drehen wir gemeinsam ein paar Runden...

Motivation – da, Strecke – im Kopf, Schuhe – gebunden, Tür auf und los geht's…die vielen kleinen Monster im Kopf!

Morgen fange ich an…kennst DU auch? Gemeinsam loslaufen – kleine Ziele setzen!

Ich nehme DICH mit – lass uns den ersten Schritt gemeinsam machen:

Wenn der innere Schweinehund erst überwunden und der erste Schritt gemacht ist, dann wird dein Lächeln immer breiter, die Schritte werden leichter und dein Erfolg wächst. Irgendwann denkst du nicht mehr daran und genießt den Weg vor dir – Schuhe an und loslaufen, Natur genießen – Kopf frei – lächeln!!!

Wir starten am 22.09.2020, 18.00 Uhr (Dienstag) mit dem Modul 1 **#laufenlernen**, einem krankenkassenzertifizierten Kurs "Nordic Walking/Walking/Nordic Running".

Modul 2 **#powerlaufen** startet am 01.10.2020, 18.00 Uhr (Donnerstag) mit dem krankenkassenzertifizierten Kurs "Ausdauer in der Halle"

Im Frühjahr 2021 setzen wir mit dem Modul 3 #laufendunterwegs den Start zu "laufen, laufen, laufen", einem krankenkassenzertifizierten Kurs, bei dem wir versuchen, bis zu 10 km locker zu laufen

Das Modul 4 im Juli 2021 krönt die Reihe mit #schaulaufen, bei dem ein paar Höhenmeter dazukommen und die 1000er-Gipfel in der Urlaubsregion St. Englmar erlaufen werden und die Fernsicht am Knogl, Predigtstuhl, Hochberg und Saustein genossen werden können.

Alle Module sind auch für Laufanfänger geeignet. Wir beginnen mit rücken- und gelenkschonendem Gehen und Laufen, bauen dann mit Koordinations- und Gleichgewichtsübungen, bzw. schonenden Rückenübungen deine Körperstabilität und Ausdauer auf und schließlich bist du "laufend unterwegs", egal ob du dir 5 oder 10 km vornimmst.

Das Modul 4 ist für dich ein Check, ob du so weit bist, um zusammen mit anderen 5 oder 10 km am Stück laufen zu können – das ganze ohne Zeitnahme und Druck – du wirst es lieben und wiederholen wollen...

Wie langsam du auch läufst – du überholst alle, die zu Hause bleiben!

Zusätzlich startet am 01.10.2020 der krankenkassenzertifizierte Kurs "Haltung und Bewegung durch Ganzkörpertraining"



Malermeisterbetrieb Thomas Thiel

Bayerweg 70 · 94379 St. Englmar · Tel. 09965 / 8010744 Mobil:0160/94740316·E-Mail:malerbetrieb.thiel@t-online.de

Fassadenanstriche · Innenraumgestaltung · Dekorativtechniken Lackierarbeiten · Bodenbeschichtungen · Vollwärmeschutz



Schmelmer Werner Schmelmer GmbH & Co. KG info@w-schmelmer.de · www.w-schmelmer.de · Tel 09965 8408-0

Der WSV und Kursleiter Klaus Feldbauer freuen sich auf Euch! Anmeldung schon jetzt unter www.berglaeufergruen.com

#laufenimgrenzbereich2020 #durchdeinebewegungetwasbewegen

Fridolina - die einheimische Clownin ist Führende in der nicht ganz ernsten Bobbycar-Wertung von #laufenimgrenzbereich2020. Umso erfreulicher ist es, dass es auch außergewöhnliche Teilnahmen bei der Aktion gibt.

Der Grundgedanke von #laufenimgrenzbereich2020: Ein Lauf in herrlicher Umgebung in der Urlaubsregion St. Englmar mit den vielen (knapp) 1000er-Gipfeln (Pröller, Käsplatte, Predigtstuhl, Knogl, Hirschenstein, Saustein, Hadriwa etc) und den mehr als einladenden Verbindungspfaden, wie etwa dem Mühlgrabenweg und vielen mehr oder weniger versteckten Singletrails.

Die Strecken sind unter www.berglaeufer-gruen. com/#laufenimgrenzbereich2020 aufgelistet und können downgeloaded werden. Strecken von 15 km bis 45 km gibt's für Läufer, Wanderer und Biker. Zur Förderung unseres Nachwuchses der örtlichen Feuerwehren, der Bergwacht, des WSV und der Hilfsorganisation "Freude durch Helfen" kann ein schönes Lauf-Shirt für 20 Euro erstanden werden - der Verkaufserlös kommt den genannten Hilfsorganisationen zugute.

Die Veranstaltung läuft noch bis Ende Oktober 2020 und es gibt keinerlei Zeitlimit...nein, denn die Teilnehmer können gerne ihre Kohlenhydrate und verlorene Flüssigkeit bei den Gastro-Betrieben entlang der Strecken auffüllen. Fridolina ist das beste Beispiel, dass ihr teilnehmen könnt, ohne viele Kilometer zu bewältigen. Bewegen, essen, lächeln UND helfen. Danke an alle, die diese Aktion schon unterstützt haben!!! Wer es wie Fridolina mit wenig Bewegung schaffen möchte oder für alle, die wandern, biken oder laufen wollen - registrieren unter

> www.berglaeufer-gruen.com/ #laufenimgrenzbereich2020,

Laufshirt überziehen und mit einem Lächeln starten!!!

Löwenstammtisch

Der nächste Löwenstammtisch findet am Mittwoch, 19.08.20 um 18.60 Uhr im Gasthaus Bayerwald statt. Besonders beschäftigen wird uns die Planung für die kommende Saison.

NAMASTE Heilbehandlungen, Heilmassagen, Familienaufstellung, Beratung, Sterbebegleitung, Verhinderungspflege, private & berufliche Neuorientierung - Klinglbach 14, St. Englmar Tel. 09965/8389997 www.heiler-barbara.de

... das Ausflugsziel am Wanderweg Nr. 5 ... Wixtshaus zum Waldcafé · Glashütt

Herrliche Aussichtsterrasse mit Blick ins Donautal! · Samstag bis Mittwoch geöffnet – Donnerstag und Freitag Ruhetag – durchgehend warme Küche. Mit Pkw über Glashütt erreichbar (P am Haus)

Familie Meindorfer/Haimerl · Glashütt 21 · Sankt Englmar · Tel. 1022

Die Vorstandschaft freut sich auf viele Löwenfreunde, auch "neue" Anhänger sind herzlich willkommen!

Feuerwehr Klinglbach

Liebe Mitglieder und Freunde der Feuerwehr Klinglbach, das für den 25. Juli geplante Hoffest im Kramerwirtshof in Grün wurde aufgrund der aktuellen Corona-Situation der Vorstandschaft ersatzlos Für Veranstaltungen wie zum Beispiel unser Feuerwehrfest, die sich hauptsächlich durch die Nähe und das Miteinander in der Dorfgemeinschaft auszeichnen, erscheint sinnvolles Hygienekonzept nicht umsetzbar. Umso mehr möchten Wir an eben diese Gemeinschaft appellieren, sich in diesen außergewöhnlichen Zeiten gegenseitig zu unterstützen.

Wir freuen uns jetzt schon darauf, Euch bei einem ausgelassenen Hoffest 2021 begrüßen zu dürfen!

Andreas Aichinger und Alfons Venus verstärken künftig Vorstandschaft des Fördervereins

Am vergangenen Dienstag fand nach der gemeinsamen Feier der heiligen Messe für verstorbene Mitglieder unter Einhaltung der Hygieneschutzbestimmungen die Jahreshauptversammlung des Fördervereins Sankt Englmar im Café Greindl statt. Dieser Verein zeichnet seit Jahrzehnten für das Englmarisuchen am Pfingstmontag verantwortlich.

Zentraler Punkt dabei waren die Neuwahlen, die von Altbürgermeister Hans Fuchs geleitet wurden. Nach der einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft wies Fuchs darauf hin, dass erster und zweiter Vorsitzender laut Satzung Ortsgeistlicher und Bürgermeister seien. Eine Wahl sei deshalb nicht notwendig. Pater Simeon Rupprecht und Bürgermeister Anton Piermeier führen demnach den Verein für die nächsten vier Jahre weiter. An Stelle von Hans Weiß, der nach 19 Jahren sein Amt als Schriftführer abgab, wurde stellv. Landrat und 2. Bürgermeister Andreas Aichinger gewählt. Die Kasse bleibt in den bewährten Händen von Sabine Limmer. Bei den Wahlen zu den Beisitzern erhielten Josef Eidenschink und Alfons Venus das Vertrauen. Franz-Xaver Six, der in eben dieser Position über viele Jahre im Vorstand mitgearbeitet hat, kündigte im Vorfeld an, nicht mehr zu kan-

Zuvor konnte Anton Piermeier zahlreiche Mitglieder begrüßen. Er bat Pater Simeon sodann, das Totengedenken vorzunehmen. Besondere Erwähnung fanden hierbei die im Berichtszeitraum verstorbenen Mitglieder Max Six, Manfred Edenhofer und Heinz Lobinger.

Hans Weiß ging beim Verlesen der Niederschriften insbesondere auf die Jahreshauptversammlung 2019 ein, auch die Vorstandssitzungen fanden gebührlich Erwäh-

Med. Fußpflege/Kosmetik Christine Bugl 09965/801949 Glashütter Straße 4 94379 Sankt Englmar TERMINE NACH VEREINBARUNG

nung. Nach 19 Jahren seiner Tätigkeit als Schriftführer und insgesamt 29 Jahren Mitarbeit im Vorstand brachte er die Triebfeder seines unermüdlichen Handelns zum Ausdruck: "Es ist ein Fest vom Dorf für das Dorf!" Dies solle nach Weiß Vorstellungen auch weiter so bleiben.

Schatzmeisterin Sabine Limmer konnte trotz erforderlicher Investitionen in Kleidung und Schuhe von einem erfreulichen Kassenplus berichten.

Der stellv. Vorsitzende und Bürgermeister zeigte in seinen Ausführungen auf, dass man auf das Englmarisuchen und das Pfingstfest gut vorbereitet gewesen sei. "Allerdings heißt es", so Piermeier weiter, "der Mensch denkt und Gott lenkt!". Leider musste man sich 2020 mit einem "abgespeckten" Englmarisuchen zufriedengeben. Franz Stieglbauer und Alfons Venus sei es jedoch zu verdanken, dass es neben dem Gottesdienst zumindest das obligatorische Abzeichen gegeben habe und so jeder ein kleines des Stück des religiösen Schauspiels zu Hause hatte.

Höchsterfreulich sei, dass das Englmarisuchen dank der Aufnahme in die Landesliste des Immateriellen Kulturerbes überregionale Wertschätzung erfahren habe und vielleicht, so verlieh der Bürgermeister seiner Hoffnung Ausdruck, könne man ja auch noch beim Bundesverzeichnis für eine Überraschung sorgen. Das Vergelt's Gott galt hier insbesondere den Initiatoren Andreas Aichinger und Lukas Troiber, der Leiterin der Tourist-Info, Astrid Piermeier, bei der die Fäden zusammenliefen, und den engagierten Helfern im Arbeitskreis Josef Eidenschink und Alfons Venus.

Abschließend würdigte er, wie Pater Simeon Rupprecht auch, die langjährige und aufopferungsvolle Arbeit von Hans Weiß und Franz-Xaver Six. Sie hätten sich mit Herzblut dafür eingesetzt, Traditionen zu erhalten und großen Anteil daran, dass dieser Schatz an religiösem Brauchtum noch heute gepflegt und gelebt würde.





Pfarrei Sankt Englmar

Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist am 4./5. August und 18./19. August geschlossen!

Samstag, 15. August

10.30 Uhr Patrozinium in "Klinglbach" mit Kräutersegnung.

Messen in der Ferienzeit

In der Ferienzeit entfallen die Gottesdienste am Dienstag.

Angebote der Evangelischen Kirche Berggottesdienste:

Sonntag, 02., 09. u. 16. August um 10.30 Uhr am Predigtstuhl. Die Gottesdienste entfallen bei Regen!

"Ausklang zum Abend" mit geistlichen und volkstümlichen Liedern

Donnerstag, 06.,13. und 20. August um 18.00 Uhr in der Marienkapelle.

Sonnenaufgang am Pröller:

Donnerstag, 27. August Wanderung zum Pröller zum Sonnenaufgang.

Treffpunkt: 5.30 Uhr am Wanderparkplatz an der Staatsstraße nach Viechtach (beim Funkmast). Entfällt bei Regen!

Verschiedenes

Ferienaktionen in Sankt Englmar

Kinder aufgepasst, für die Sommerferien 2020 plant die Gemeinde Sankt Englmar zwei spannende Aktionstage!



Mittwoch, 05.08.20: "Morgens am Waldwipfelweg . . ."

Besucht man unseren Waldwipfelweg, herrscht dort normalerweise reges Treiben. Wir aber haben nun die einmalige Gelegenheit, diesen für uns alleine zu nutzen. Weil der frühe Vogel den Wurm fängt, sind alle Kinder bereits um 8.00 Uhr eingeladen, dort zu erkunden, zu schauen und zu spielen. Auch ein kleines Frühstück werden Gerlinde und Martin Six anbieten, sodass niemand hungrig nach Hause gehen muss . . .!

Treffpunkt ist um 07.45 Uhr am Parkplatz. Die Veranstaltung endet um 11.00 Uhr eben dort.

Mittwoch, 02.09.20: "Bauernhofwanderung nach Meinstorf . . ."

Am Mittwoch, 02.09.20 wandern wir gemeinsam zum Bauernhof von Sepp Eidenschink in Meinstorf. Nach einer gemeinsamen Erkundung gibt es noch Würstl-Semmeln und Getränke!

Treffpunkt ist um 13.45 Uhr am Kirchplatz. Die Veranstaltung endet um 17.00 Uhr in Meinstorf.

Bitte geben Sie Ihrem Kind für unterwegs Getränke mit und achten Sie gegebenenfalls auf ausreichenden Sonnenschutz.

Beide Veranstaltungen sind kostenlos!

Anmeldungen zu beiden Veranstaltungen erfolgen über Andreas Aichinger unter

+49 151/ 17 63 22 42 oder andreasaichinger@gmx.de

100 mal Sankt Englmar und kein bisschen müde – Gästeehrung in Sankt Englmar

Vor kurzem gab es eine ganz besondere Gästeehrung: Bereits seit 62 Jahren kommt Stammgast Peter Klemm nach Sankt Englmar. "Er hat Englmar schon besucht, als es noch nicht Sankt Englmar hieß", schmunzelte Bürgermeister Anton Piermeier bei seiner Ansprache. Geehrt wurde der "Dortmunder Peter" zwar nur für 40 Jahre Treue zu seinem Urlaubsort, denn so lange kommt er

nun schon auf eigene Faust nach Sankt Englmar. Die Aufenthalte mit seinen Eltern und Großeltern wurden dabei nicht gezählt.

Nach eigenen Hochrechnungen müsste Peter Klemm mittlerweile mindestens 100 Mal in Sankt Englmar gewesen sein. Denn er kommt mit seiner Lebensgefährtin Jutta mindestens zweimal im Jahr für mehrere Wochen nach Sankt Englmar. Schon im allerersten Hotel von Sankt Englmar, dem Hotel Hettwer/Sonnenhügel war Peter Klemm zu Gast und er hat einige Stationen hinter sich, bis er sich vor einigen Jahren bei Heini und Maria Schötz einquartiert hat und seither dort seine Urlaube verbringt. Auch als Markenbotschafter für Sankt Englmar ist Peter Klemm aktiv: Viele seiner Freunde aus NRW konnte er schon für einen Urlaub in Sankt Englmar begeistern. Und so war es eine besondere Freude für die Englmarer, dass auch ein weiteres Urlauberpaar aus Dortmund, das von Peter Klemm angeworben wurde, bei der Ehrung für fünf Jahre Urlaub in Englmar geehrt wurde.

Da Mundpropaganda bekanntlich die beste Werbung ist, hat man sich in Englmar ein besonderes Geschenk für Peter und Jutta, die für 20 Jahre Treue zu Sankt Englmar geehrt wurde, einfallen lassen: Die beiden BVB-Fans sollten die neuen "I mog St. Englmar"-T-Shirts in den Vereinsfarben Schwarz und Gelb erhalten. Die Stammgäste waren hocherfreut und versprachen, auch weiterhin kräftig die Werbetrommel zu rühren.

Neben Bürgermeister Anton Piermeier überbrachte auch der stellvertretende Landrat und zweite Bürgermeister Andi Aichinger die Grüße und ein Präsent des Landkreises Straubing-Bogen und des Landrats Josef Laumer und gratulierte zum Jubiläum. Peter Klemm dankte den Englmarer Herbergsleuten, Gastronomen und Bürgern, die ihnen als Gästen das Gefühl geben, im Urlaub "zu Hause" zu sein.

Bild unten: Beste Laune bei der Gästeehrung: Gastgeber Heini Schötz, stellv. Landrat Andi Aichinger, Touristinfo-Leiterin Astrid Piermeier, Bürgermeister Anton Piermeier, Jutta Strohmann und Peter Klemm, Iris und Michael Döring.



TransBayerwald in 24 Stunden – Michael Stieglbauer besucht mit seinem Team die "alte Heimat"

Auf die Frage, wie man auf so eine Idee kommt, sagt Initiator Michael Stieglbauer: "Wieder so ein Corona-Blödsinn halt – aber ein sinnvoller!" und meint damit das Ansinnen, die sieben Etappen der Südroute der neuen Premium-Moutainbikestrecke TransBayerwald statt in sieben Tagen in 24 Stunden zu bewältigen. Gestartet sind sie um 5.15 Uhr in Furth im Wald mit dem Ziel, vor Einbruch der Dunkelheit in Sankt Englmar zu sein. Sankt Englmar ist eigentlich Endpunkt der vierten Tagesetappe der TransBayerwald. Mit 180 Kilometern sind bis dahin gut die Hälfte der Wegstrecke von insgesamt 344 Kilometern bis zum Endpunkt Passau sowie die Hälfte der Höhenmeter (4.400 hm von 8.300 hm) bewältigt.

Nachdem es in diesem Jahr coronabedingt so gut wie keine Wettkämpfe gibt, haben die Athleten Zeit für andere Projekte, und "man kann auch einmal Sachen machen, für die sonst keine Zeit ist", erzählt der gebürtige Englmarer und Wahl-Waldkirchener Stieglbauer (38, Stieglbauer Racing Team). Von seiner Idee – die er als Liebeserklärung an die Heimat verstanden wissen will –

begeisterte er vier Freunde: Martin Schätzl (28, RSV Passau), Johannes Holzfurtner (23, Gesundheitspark Dreiländereck), Philipp Bertsch (25, Stieglbauer Racing Team) und Tobias Six (33, St. Englmar).

Als Betreuer fungierte – wie könnte es anders sein – Franz Stieglbauer. Er ist mit der Streckenführung der TransBayerwald bestens vertraut, war er doch von Anfang an bei den Planungs-Workshops zur Routenführung des Tourismusverbandes Ostbayern als Experte eingebunden und ist natürlich auch Wegepate für die Etappe 4 zwischen Falkenstein und Sankt Englmar.

Empfangen wurden die fünf sympathischen Radprofis im Etappenort von Bürgermeister Anton Piermeier, stellv. Landrat Andi Aichinger, dem Sportbeauftragten der Gemeinde, Lukas Troiber und Astrid Piermeier von der Tourist-Info.

Bild unten: Andi Aichinger, Lukas Troiber, Astrid Piermeier, Anton Piermeier, Franz Stieglbauer, Michael Stieglbauer, Martin Schätzl, Philipp Bertsch, Johannes Holzfurtner und Tobi Six



Plastiktütenfreie Region ILE nord23:

Kostenlose Stofftaschen bei EDEKA-Markt Bugl

Gerade da in Zeiten von Corona das Thema Umweltschutz etwas in den Hintergrund gerutscht zu sein scheint, hat sich die ILE nord23 wieder einem diesbezüglichen Bereich zugewandt. Man hat das Thema "Plastiktütenfreie Region" erneut aufgegriffen und 16.000 Stofftüten an die beteiligten Gemeinden ausgegeben.

ILE nord23 ist ein Zusammenschluss von 23 Gemeinden mit etwa 55 000 Einwohnern, die an gemeindeübergreifenden Themen arbeiten. Unterstützt wird die Kampagne "Plastikfreie Region" durch das Amt für ländliche Entwicklung Landau. Man möchte mit der Kampagne auf wissenschaftliche Statistiken reagieren, nach denen in der Regel Plastiktüten durchschnittlich nur 25 Minuten

genutzt werden, bevor etwa 90 Prozent der weltweit gebrauchten auf Mülldeponien landen oder die Natur verschmutzen. In Abhängigkeit der eingesetzten Kunststoffe lagern sie dort 100 bis 500 Jahre lang bis zum vollständigen Zerfall.

In Deutschland werden pro Jahr 2,4 Millionen Plastiktüten verbraucht, das entspricht etwa 4.500 Stück pro Minute und aneinandergelegt einer 18-maligen Umrundung der Erde entlang des Äquators. Jährlich werden dadurch schätzungsweise 47.000 Tonnen Kunststoff verschwendet, was dem Gewicht von über 39 000 VW-Golf entspricht.

Nur ein Bruchteil der genutzten Einweg-Plastiktüten gelangt dabei über den "Gelben Sack" ins Recycling. Viele landen zum Beispiel als Mülltüten im Hausmüll und werden verbrannt oder verschmutzen als achtlos weggeworfener Rest die Natur. Auch die Tierwelt profitiert von weniger Plastikmüll. Denn weggeworfene Plastiktüten sind gefährlich für viele Tiere, weil diese Futter und Plastikmüll nicht voneinander unterscheiden können. Vor allem Vögel und Fische verenden am Plastikmüll qualvoll.

Mit der Kampagne "Plastiktütenfreie Region" appelliert die kommunale ILE nord23 an die Bürger, umweltfreundliche Mehrzwecktragetaschen zu verwenden. Jeder Deutsche kann dadurch pro Jahr 29 Plastiktüten und damit ein halbes Kilo Plastikmüll einsparen.

Die bedruckten Stofftaschen werden bei EDEKA Bugl ausgegeben – bitte einfach an der Kasse melden!

Urlaub Praxis René Jones

Die Allgemeinarztpraxis von René Jones ist vom 06.08.20 bis einschließlich 21.08.2020 im Sommerurlaub.

In dieser Zeit stehen die umliegenden Ärzte sowie der Bereitschaftsdienst 116/117 sowie in dringenden Notfällen der Notdienst 112 zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Urlaubszeit und bleiben Sie gesund!

Ihre Allgemeinarztpraxis

Rene Jones

Stellenangebote

Fima Werner Schmelmer GmbH & Co. KG sucht einen Lageristen (m/w/d) für den Bereich Elektrotechnik in Teilzeit oder Vollzeit.

Werner Schmelmer GmbH & Co. KG, Bogenerstraße 11, 94379 Sankt Englmar

Tel.: 09965-84080

E-Mail: info@w-schmelmer.de

Restaurant-Pension Sonnenhügel sucht ab sofort Servicekräfte (Schüler oder Studenten), Telefon 09965/290.

Gasthof Buglhof sucht:

Koch (m/w/d) in Vollzeit/Teilzeit/Aushilfe Küchenhilfe (m/w/d) in Vollzeit/Teilzeit/Aushilfe Zimmermädchen/Reinigungskraft (m/w/d) in Vollzeit/ Teilzeit/Aushilfe

Immobilien + Hausverwaltung Ludwig Groß

Am Predigtstuhl 5 · 94379 Sankt Englmar Ihr Partner am Ort
Wertbeurteilung – Verkauf – Vermietung – Verwaltung
pers. Info = Reitschule · Tel. 0170/4189123

E-Mail: ludwig-grosz@t-online.de

Servicekraft (m/w/d) in Vollzeit/Teilzeit /Aushilfe Schüler/Studenten/Gastro-Einsteiger werden gerne angelernt.

Bewerbungen bitte an:

Gasthof Buglhof Hans Bugl Glashütt 1 94379 Sankt englmar info@buglhof.de Tel. 09965-288

Immobilien

Immobiliengeschäfte, ob Verkauf/Vermietung von Häusern/Wohnungen/Grundstücken sind für sehr viele Besitzer eine große Herausforderung (Zeitmangel, Fachkenntnisse usw.)

Deshalb möchte ich Ihnen auch gerne weiterhin meine Unterstützung in diesem Bereich anbieten und mich bei allen Kunden bedanken, die mir laufend immer wieder Ihr Vertrauen schenken bzw. geschenkt haben.

Am besten erreichen sie mich, Claudia Piermeier (selbständige Immobilienmaklerin bei Bavarian Property Immobilienservice, Kooperationspartner der Volksbank Straubing eG) unter der Tel.-Nr. 09965/810979 bzw. 0172/599 13 93. Ich würde mich sehr über Ihren Anruf freuen!

Suche **landwirtschaftliche Grünflächen** zum Pachten und Bewirtschaften – zum fairen Preis.

Telefon 0160/95301670.

